SONY

4-748-324-**11**(1)

Glass Sound Speaker

Reference Guide

Manuel de référence

Guía de referencia

Referenzanleitung

LSPX-S2

©2019 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

* 4 7 4 8 3 2 4 1 1 * (1)

English — Glass Sound Speaker

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Internet Connection and IP address
Technical data such as IP address is used when this product is connected to the internet for software update or receiving third party services. For software updates, these technical data may be communicated to our update servers in order to provide you with the software update appropriate to your device. If you do not want such technical data be used at all, do not set-up the wireless internet function.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

This product is not suitable for household room illumination.

Notice for customers : the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug is used to disconnect the USB AC adaptor from the AC power source (mains), connect it to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in it, disconnect it from the AC outlet immediately.

The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives
This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU Importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.compliance.sony.de/

This equipment should be installed and operated keeping the radiator over 20cm away from person's body.

For this radio equipment, the following restrictions on putting into service or of requirements for authorisation of use apply in BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:

5150 - 5350 MHz band is restricted to indoor operations only.

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)
This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

- Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.
- Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Do not use any charger other than that specially provided for use with the equipment.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Dispose of properly.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

Do not subject the unit to strong impact.
Do not subject the unit to excessive force or strong impact. A portion of the unit is made of organic glass. Chipped or broken glass may result in injury. In the case of broken glass, stop use immediately and be careful not to touch the broken area.

This radio equipment is intended to be used with the approved version(s) of software that are indicated in the EU Declaration of Conformity. The software loaded on this radio equipment is verified to comply with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU.

Operating frequency / Maximum output power
BLUETOOTH/Wi-Fi: 2400 MHz - 2483.5 MHz / < 20.0 dBm
Wi-Fi: 5150 MHz - 5250 MHz / < 20.0 dBm
5250 MHz - 5350 MHz / < 20.0 dBm
5470 MHz - 5725 MHz / < 20.0 dBm

Operating frequency (NFC): 13.56 MHz

Software version
The software version can be shown
1. Install Sony | Music Center on your smartphone.
2. Connect to the unit via Wi-Fi or BLUETOOTH wireless technology.
3. Select "LSPX-S2" from the [Speaker & Group] menu of Sony | Music Center.
4. Select [Settings] from the menu, and then select [System] on the Settings screen.
5. The software version, "LSPX-S2 Version: 1. _ _", appears on the System screen.

Precautions

On safety

- The nameplates are located on the bottom exterior of the unit and the surface of the AC adaptor.
- The MAC address of the Wi-Fi network is located on the bottom exterior of this unit.
- Before using the USB AC adaptor, be sure that the operating voltage is identical with that of your local power supply.

Where purchased	Operating voltage
All countries/regions	100 V – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

On turning the wireless function on/off

The wireless function of this unit turns on when you turn on the unit by pressing the ⏻ (on/standby) button.
To turn off the wireless function, turn off the unit by pressing the ⏻ (on/standby) button.
If you are using the Network Standby function, turn off the Network Standby setting by using Sony | Music Center before turning off this unit.

On temperature rise

- If the unit is used for an extended period of time, the temperature of the unit and the USB AC adaptor will rise. This is not a malfunction.

On placement

- The speaker unit, built-in amp, and cabinet are precisely tuned. Do not dismantle, modify, etc.
- Do not insert foreign objects from the opening of the speaker unit.
- Do not splash water onto this product. The product is not waterproof.
- Do not leave the unit in a place subject to high temperatures, such as direct sunlight, near a heat source or under lighting equipment.
- Do not use or leave the unit in a car.
- Do not set the unit in an inclined position. Otherwise, the unit's vibrations may cause it to fall, leading to a malfunction, damage, or reduced performance.
- Use caution when placing the unit on a specially treated (waxed, oiled, polished, etc.) surface, as staining or discoloration may result.
- Depending on the placement situation, the unit may fall or drop. Do not leave any valuable objects near the unit.
- When carrying the unit, be careful of the following.
  – Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards, etc.) near the unit.
  – Do not grip the organic glass cylinder.
  – Do not hit the unit against objects.
- If the unit becomes dirty, wipe the cabinet with a soft cloth dampened with mild detergent. Do not use benzine, alcohol, thinner, detergent, etc., because they will damage the surface finish. For information on cleaning the organic glass cylinder, see "On handling the organic glass cylinder."

On organic glass

The unit uses organic glass.
Misusing the organic glass may cause the glass to break, cause injury, or sometimes lead to blindness. It may also have adverse effects on the sound quality, illumination, etc. To avoid an accident, be sure to adhere to the following.
- Do not grasp the organic glass directly with your hands or lift it.
  Grasping the organic glass to lift the unit may damage the unit or cause injuries if the unit falls.
- Do not subject the unit to strong impacts, such as dropping it from a high place, hitting it against something, or stepping on it. If you hit the unit against a hard object, even without strong force, the organic glass may break, crack, chip, or warp, causing failure or low performance.
- Do not scratch the organic glass.
  Small cracks and chips can cause the organic glass to break. If the glass cracks but does not immediately break, it may break suddenly at an unexpected time. Small chips, small cracks and large cracks can have a strong negative impact on sound quality, illumination, and other functions.
- Do not subject the unit to extreme temperature changes.
  The organic glass is not heat resistant. Do not place the unit near or on top of hot objects.
  Extreme temperature changes may cause the glass to break or warp.

If you notice any cracks, chips, breaks, or other abnormalities in the organic glass cylinder, contact your nearest Sony dealer.

On handling the organic glass cylinder

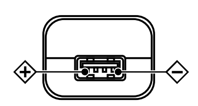
- Without using strong force, brush away dust with a soft brush or feather duster, and use the supplied cleaning cloth to wipe the organic glass clean. (Do not use a scrubbing brush, sponge, etc.)
- If the organic glass is oily or covered in fingerprints, breathe onto it and use the supplied cleaning cloth to wipe it off.
- If the organic glass is exceptionally dirty, wipe it with the supplied cleaning cloth that has been dampened with cold or lukewarm soapy water.
- Do not use benzine, alcohol, thinner, detergent, etc., because they will damage the surface finish.
- Do not dismantle the unit, because it may cause performance and sound quality deterioration.

On the organic glass cylinder illumination

- Do not look directly into the illumination.

Notes on the USB AC adaptor

- When connecting or disconnecting the USB AC adaptor, turn off the unit beforehand. Otherwise, it may cause malfunction.
- Use only the supplied USB AC adaptor and micro-USB cable. To avoid damaging the unit, do not use any other USB AC adaptor.



Polarity of the plug

- Plug the USB AC adaptor into a nearby AC outlet. In the case of a problem, unplug it from the AC outlet immediately.
- Do not install the USB AC adaptor in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Others

- Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.
- At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
- It is recommended that you charge the battery when you find the charge indicator flashing. By charging the battery after the indicator starts flashing, you can use the battery longer.
- Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.
- If the duration that the unit can be used shortens to about half the normal time, consider the life span of the rechargeable battery.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

On Copyrights

- Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
- Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.
- Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo, Wi-Fi Protected Access®, and Wi-Fi Alliance® are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ and Wi-Fi Protected Setup™ are trademarks of Wi-Fi Alliance.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- Apple, the Apple logo, iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
  Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Spotify and Spotify logos are trademarks of the Spotify Group.
  The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
  https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses
- MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- ™ and ® marks are omitted in the documents.

Notes on the License

This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software.
Please access the following URL and read the contents of the license.
http://rd1.sony.net/help/speaker/sl/19s2/

Notice on GNU GPL/LGPL applied software

This product contains software that is subject to the following GNU General Public License (hereinafter referred to as "GPL") or GNU Lesser General Public License (hereinafter referred to as "LGPL"). These establish that customers have the right to acquire, modify, and redistribute the source code of said software in accordance with the terms of the GPL or LGPL supplied.
The source code for the above-listed software is available on the Web.
To download, please access the following URL then select the model name "LSPX-S2".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Please note that Sony cannot answer or respond to any inquiries regarding the content of the source code.

Notes on the update

If you use this unit while connected to the Internet via a Wi-Fi network, the unit can update to the latest software automatically.
By updating the software, new features will be added enabling you to experience more convenient and stable use.
If you do not want to automatically update the software, you can disable this function by using Sony | Music Center installed on your smartphone/iPhone.
However, the software may be updated automatically for stable use, etc., even if you disable this function. Also, if you disable this function, you can still update the software manually.
For details about how to set and operate, refer to the Help Guide.
The unit may not be operational while updating.

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

About Privacy Policy

To customers using Sony | Music Center who have agreed to the collection of information on how they use the unit:
You can check the privacy policy to which you have agreed at the following website.

http://policies.sony.net/vs/01/index.html

Sony will discontinue collecting information, even after you have already agreed, if you refuse to allow information to be collected on the settings menu* for Sony | Music Center, or if you initialize the unit. (For details about initializing the unit, refer to "Initializing the Unit" in the Operating Instructions.)

* As of February 1, 2019; Android only.

Specifications

Section for Speaker

Speakers: Tweeter: Organic glass cylinder type
Woofer: Approx. 35 mm dia.
Enclosure type: Passive radiator model
Frequency band: 60 Hz - 40,000 Hz

Section for Amplifier

Reference output power
Approx. 11 W (woofer, at 1% harmonic distortion, 1 kHz, 4 Ω)
Number of outputs
4 CH (tweeter: 3 CH, woofer: 1 CH)

Section for Network

Compatible standards
IEEE 802.11 a/b/g/n (WEP 64 bit, WEP 128 bit, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))
Radio frequency
2.4 GHz band, 5 GHz band

Section for BLUETOOTH

Output: BLUETOOTH Specification Power Class 2
Maximum communication range
Line of sight Approx. 10 m*1
Radio frequency
2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Communication System
BLUETOOTH Specification Version 4.2
Modulation method
FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Supported codecs*3
SBC*4
AAC*5
LDAC*6
Corresponding content protection
SCMS-T
Transmission bandwidth (A2DP)
20 Hz - 20,000 Hz (with 44.1 kHz sampling)

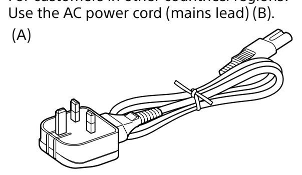
*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.
*3 Codec: Audio signal compression and conversion format
*4 Subband Codec
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection.

General

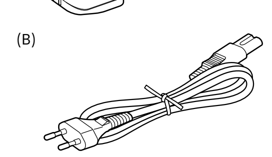
AUDIO IN: ANALOG ϕ3.5 mm stereo mini jack
Power: DC 5 V 1.5 A (using the supplied USB AC adaptor connected to AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz power supply) or, using built-in lithium-ion battery
Power Consumption (when using the USB AC adaptor)
Approx. 11 W (when charging, max. brightness setting for illumination)
Approx. 0.2 W (when during BLUETOOTH/network standby mode is on)
Approx. 0.2 W (when during BLUETOOTH/network standby mode is off)
Usage life of lithium-ion battery
Approx. 8 hours*1 (when BLUETOOTH connection and Wi-Fi is not connected)
Approx. 8 hours*1 (when Wi-Fi connection)
Charging time of lithium-ion battery
Approx. 5 hours*1
Operating temperature
5 °C - 35 °C
Dimensions (including projecting parts and controls)
Approx. 90 mm dia. × 277 mm
Mass: Approx. 1.1 kg
Supplied accessories:
USB AC adaptor (1)/AC power cord (mains lead) (2)*2/Micro-USB cable (1)/Cleaning cloth (1)

*1 Depending on the ambient temperature and circumstances of use, the actual duration may be different.
*2 For customers in the UK, Ireland, Malta, and Cyprus:
Use the AC power cord (mains lead) (A).
For safety reasons, the AC power cord (mains lead) (B) is not intended for the above countries/regions and shall therefore not be used there.
For customers in other countries/regions:
Use the AC power cord (mains lead) (B).

(A)



(B)



System requirements for charging battery using USB

Using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A

Compatible iPhone/iPod models (As of November 2018)

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6th generation)

Note
Sony cannot accept responsibility in the event that data recorded to iPhone/iPod is lost or damaged when using your iPhone/iPod connected to this unit.

Design and specifications are subject to change without notice.

Français — Enceinte acoustique en verre

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce guide et le conserver pour reference ulterieure.

Connexion internet et adresse IP
Les données techniques telles que l'adresse IP sont utilisées lorsque ce produit est connecté à internet pour la mise à jour du logiciel ou la réception de services tiers. En ce qui concerne les mises à jour du logiciel, ces données techniques peuvent être communiquées à nos serveurs de mises à jour afin de proposer la mise à jour logicielle la plus adaptée à votre appareil. Si vous ne souhaitez pas que de telles données techniques soient utilisées, ne configurez pas la fonction internet sans fil.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, placez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

Ce produit ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce residentielle.

Remarque à l'intention des clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne (UE).

La validité de la marque CE est limitée aux pays où elle est légalement en application, notamment dans les pays de l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.

Afin de réduire les risques d'incendie, ne recouvrez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou autres. N'exposez pas l'appareil à une flamme nue (notamment une bougie allumée).
Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil aux éclaboussures et évitez de poser dessus des objets remplis de liquide, tels que des vases.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

Puisque la fiche principale sert à débrancher l'adaptateur secteur USB de la source d'alimentation secteur, branchez-la sur une prise secteur facilement accessible. Si vous remarquez une anomalie, débranchez-la immédiatement de la prise secteur.

L'alimentation électrique de l'appareil n'est pas coupée tant que l'appareil est branché sur une prise murale, même s'il a été mis hors tension.

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.compliance.sony.de/

Cet appareil doit être installé et utilisé en maintenant une distance de plus de 20 cm entre le radiateur et le corps d'une personne.

Pour cet appareil radio, les restrictions suivantes relatives à la mise en service ou les exigences relatives à l'autorisation d'utilisation, s'appliquent en BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR :

La bande 5150 - 5350 MHz est limitée aux opérations à l'intérieur uniquement.

Elimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

N'exposez pas les piles (piles rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.
- Ne soumettez pas les batteries à des températures extrêmement basses, ceci pourrait entraîner une surchauffe et une fuite thermique.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne broyez pas les batteries et piles secondaires.
- En cas de fuite d'une pile, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Dans le cas contraire, lavez la zone affectée sous une grande quantité d'eau, puis consultez un médecin.
- N'utilisez pas de chargeur autre que celui spécialement prévu à cet effet.
- Les batteries et les piles secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur adéquat et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'appareil pour les instructions de chargement correctes.
- Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger plusieurs fois les piles ou les batteries pour obtenir des performances maximales.
- Mise au rebut correcte.

Cet appareil a été testé et a été déclaré conforme aux limites définies dans la réglementation CEM en utilisant un câble de raccordement d'une longueur inférieure à 3 mètres.

Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents.
Ne soumettez pas l'appareil à une force excessive ou à des chocs violents. Une partie de l'appareil est en verre organique. Des éclats ou des morceaux de verre peuvent entraîner des blessures. En cas de bris de verre, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et ne touchez pas la zone brisée.

Cet équipement radio est destiné à être utilisé avec la ou les versions approuvées du logiciel qui sont indiquées dans la déclaration de conformité UE. Le logiciel chargé dans cet appareil radio est certifié conforme aux normes essentielles de la directive 2014/53/UE.

Fréquence de fonctionnement/puissance de sortie maximale
BLUETOOTH/sans fil : 2400 MHz - 2483,5 MHz/< 20,0 dBm
Sans fil : 5150 MHz - 5250 MHz/< 20,0 dBm
5250 MHz - 5350 MHz/< 20,0 dBm
5470 MHz - 5725 MHz/< 20,0 dBm

Fréquence de fonctionnement (NFC) : 13,56 MHz

Version du logiciel
Pour afficher la version du logiciel :
1. Installez Sony | Music Center sur votre smartphone.
2. Connectez-vous à l'appareil via la technologie sans fil ou BLUETOOTH.
3. Sélectionnez « LSPX-S2 » dans le menu [Speaker & Group] de Sony | Music Center.
4. Sélectionnez [Settings] dans le menu, puis sélectionnez [System] à l'écran Settings.
5. La version du logiciel, « LSPX-S2 Version: 1. _ _ », apparaît à l'écran System.

Précautions

Sécurité

- Les plaquettes signalétiques sont apposées sur le dessous de l'appareil, à l'extérieur, et sur la surface de l'adaptateur secteur.
- L'adresse MAC du réseau sans fil est apposée sur le dessous de l'appareil, à l'extérieur.
- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur USB, assurez-vous que sa tension d'alimentation est identique à celle du secteur.

Lieu d'achat	Tension de fonctionnement
Tous les pays/régions	100 V – 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Activation/désactivation de la fonction sans fil

La fonction sans fil de cet appareil s'active lorsque vous mettez l'appareil sous tension en appuyant sur la touche ⏻ (marche/veille).
Pour désactiver la fonction sans fil, mettez l'appareil hors tension en appuyant sur la touche ⏻ (marche/veille).
Si vous utilisez la fonction Veille réseau, désactivez le paramètre Veille réseau à l'aide de Sony | Music Center avant de mettre cet appareil hors tension.

Augmentation de la température

- Si l'appareil est utilisé pendant une période prolongée, sa température et celle de l'adaptateur secteur USB augmentent. Ce n'est pas un dysfonctionnement.

Rangement

- L'enceinte, l'ampli intégré et le boîtier ont été réglés très précisément. N'essayez, en aucun cas, de les démonter ou de les modifier.
- N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'ouverture de l'enceinte.
- Gardez ce produit à l'abri des projections d'eau. Le produit n'est pas étanche.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit soumis à des températures élevées, notamment aux rayons directs du soleil ou situé à proximité d'une source de chaleur ou sous un appareil d'éclairage.
- N'utilisez pas ou ne laissez pas l'appareil dans une voiture.
- Ne placez pas l'appareil dans une position inclinée. Dans le cas contraire, les vibrations de l'appareil pourraient provoquer sa chute, provoquer un dysfonctionnement, l'endommager ou diminuer ses performances.
- Faites preuve de prudence lorsque vous placez l'appareil sur une surface spécialement traitée (cirée, huilée, polie, etc.), car cela pourrait provoquer des taches ou une décoloration.
- En fonction de l'emplacement, l'appareil risque de tomber ou de chuter. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
- Lors du transport de l'appareil, observez les points suivants.
  – Ne laissez aucun objet sensible au magnétisme (cartes de débit, etc.) à proximité de l'appareil.
  – Ne saisissez pas l'enceinte par le cylindre en verre organique.
  – Ne heurtez pas l'appareil contre des objets.
- Si l'appareil est sale, essuyez le boîtier avec un chiffon doux humecté de détergent doux. N'utilisez pas d'essence, d'alcool, de diluant, de détergent, etc., car ces produits endommageraient la finition de la surface. Pour plus d'informations sur le nettoyage du cylindre en verre organique, voir « Manipulation du cylindre en verre organique ».

Verre organique

L'appareil utilise du verre organique.
En cas de mauvais traitement, le verre organique peut se briser et entraîner des blessures pouvant aller jusqu'à la cécité. Cela peut nuire, en outre, à la qualité sonore, à l'illumination, etc. Pour éviter tout accident, veuillez respecter les consignes d'utilisation suivantes.
- Ne saisissez pas le verre organique directement avec les mains et ne le soulevez pas.
  Si vous soulevez l'appareil par le verre organique, vous risquez de l'endommager ou de vous blesser en cas de chute de l'appareil.
- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents, par exemple, en le laissant tomber d'une certaine hauteur, en le heurtant contre quelque chose ou en marchant dessus. Si vous heurtez l'appareil contre un objet dur, même sans force, le verre organique risque de se briser, de se fissurer, de s'ébrécher ou de se déformer, entraînant une défaillance ou une perte de performance.
- Prenez garde de ne pas rayer le verre organique.
  Le moindre éclat ou la moindre fissure peut faire éclater le verre organique. Si le verre se fendille, mais ne casse pas immédiatement, il peut rompre soudainement et vous prendre au dépourvu. La présence de petits éclats ainsi que de petites et de grandes craquelures peut nuire fortement à la qualité du son, à l'illumination et à d'autres fonctions.
- Ne soumettez pas l'appareil à des variations de température extrêmes.
  Le verre organique n'est pas résistant à la chaleur. Ne placez pas l'appareil près ou sur des objets chauds.
  Les variations de température extrêmes peuvent provoquer des bris ou une déformation du verre.

Si vous constatez la présence d'une craquelure, d'une fissure ou de toute autre anomalie dans le cylindre en verre organique, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Manipulation du cylindre en verre organique

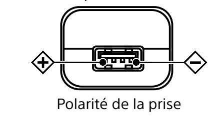
- Enlevez délicatement les saletés et la poussière avec une brosse douce ou un plumeau et servez-vous du chiffon de nettoyage fourni pour épousseter le verre organique. (N'utilisez ni brosse à récurer, ni éponge, etc.)
- Si le verre organique présente des traces de gras ou de doigts, soufflez dessus et utilisez le chiffon de nettoyage fourni pour les faire disparaître.
- Si le verre organique est exceptionnellement sale, nettoyez-le avec le chiffon de nettoyage fourni, humecté d'eau savonneuse froide ou tiède.
- N'utilisez pas de benzène, d'alcool, de diluant, de détergent, etc., car vous risqueriez d'endommager le traitement de surface.
- Ne démontez pas l'appareil car cela pourrait nuire à ses performances et à la qualité du son.

Illumination du cylindre en verre organique

- Ne regardez pas directement l'illumination.

Remarques concernant l'adaptateur secteur USB

- Lorsque vous branchez ou débranchez l'adaptateur secteur USB, prenez soin de mettre d'abord l'appareil hors tension. Sinon, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur USB et le câble micro-USB fournis. Pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez un adaptateur secteur USB d'un autre type.



Polarité de la prise

- Branchez l'adaptateur secteur USB sur une prise secteur à proximité. En cas d'anomalie, débranchez-le immédiatement de la prise secteur.
- N'installez pas l'adaptateur secteur USB dans un espace confiné, tel que dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Autres

- N'utilisez ou ne laissez pas l'appareil dans un environnement extrêmement froid ou chaud (température à l'extérieur de la plage de 5 °C - 35 °C). Si l'appareil est utilisé ou laissé à une température à l'extérieur de cette plage, il pourrait s'arrêter automatiquement pour protéger le circuit interne.
- À haute température, il est possible que la charge s'arrête ou que le volume diminue pour protéger la batterie.
- Il est recommandé de charger la batterie lorsque le témoin de charge clignote. En chargeant la batterie une fois que le témoin commence à clignoter, vous pouvez utiliser la batterie plus longtemps.
- Même si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois pour maintenir son niveau de performance.
- Si l'autonomie de l'appareil diminue de moitié environ par rapport à la durée d'utilisation normale, prenez en considération la durée de vie de la batterie rechargeable.
- Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, consultez le distributeur Sony le plus proche.

Droits d'auteur

- Android, Google Play et les autres marques et logos qui y sont associés sont des marques commerciales de Google LLC.
- Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance®.
- Wi-Fi®, le logo Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Access® et Wi-Fi Alliance® sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ et Wi-Fi Protected Setup™ sont des marques commerciales de Wi-Fi Alliance.
- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Sony Corporation.
- Le repère N-Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Apple, le logo Apple, iPhone et iPod sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
  App Store est une marque de service de Apple Inc.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut avoir un effet adverse sur les performances sans fil.
- Les logos Spotify and Spotify sont des marques commerciales de Spotify Group.
  Le Spotify Software est soumis à des licences tierces oba : consultables à la page :
  https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses
- Technologie de codage audio MPEG Layer-3 et brevets sous licence de Fraunhofer IIS and Thomson.
- Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Les symboles ™ et ® sont omis dans les documents.

Remarques sur la licence

Ce produit intègre un logiciel que Sony utilise grâce à un accord de licence avec le détenteur des droits d'auteur. Nous sommes obligés d'annoncer le contenu dudit accord aux clients, conformément aux conditions exigées par ledit détenteur des droits d'auteur du logiciel.
Veuillez accéder à l'URL suivante et consulter le contenu de la licence.
http://rd1.sony.net/help/speaker/sl/19s2/

Avis concernant le logiciel appliqué GNU GPL/LGPL

Ce produit contient des logiciels soumis à la licence GNU General Public License suivante (ci-après dénommée « GPL ») ou GNU Lesser General Public License (ci-après dénommée « LGPL »). Ces licences établissent que les clients ont le droit d'acquérir, de modifier et de redistribuer le code source dudit logiciel conformément aux dispositions de la licence GPL ou LGPL fournie.
Le code source des logiciels ci-dessus est disponible sur l'internet.
Pour le télécharger, veuillez accéder à l'URL suivante, puis sélectionnez le nom du modèle « LSPX-S2 ».
URL : http://oss.sony.net/Products/Linux/
Veuillez noter que Sony ne peut pas répondre aux demandes de renseignements concernant le contenu du code source.

Remarques sur la mise à jour

Si vous utilisez cet appareil alors que vous êtes connecté à internet via un réseau sans fil, l'appareil peut mettre à jour automatiquement le logiciel.
En mettant à jour le logiciel, de nouvelles fonctionnalités seront ajoutées, vous permettant de profiter d'une utilisation plus conviviale et plus stable.
Si vous ne souhaitez pas mettre à jour automatiquement le logiciel, vous pouvez désactiver cette fonction en utilisant Sony | Music Center installé sur votre smartphone/iPhone.
Cependant, le logiciel peut être mis à jour automatiquement pour assurer une utilisation stable, etc., même si vous désactivez cette fonction. En outre, si vous désactivez cette fonction, vous pouvez à tout moment mettre à jour le logiciel manuellement.
Pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation, reportez-vous au Guide d'aide.
L'appareil peut ne pas être fonctionnel pendant la mise à jour.

Déni de responsabilité concernant les services offerts par des tiers

Les services offerts par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou résiliés sans préavis.
Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

À propos de la politique de confidentialité

Aux clients utilisant Sony | Music Center ayant accepté la collecte d'informations sur leur utilisation de l'appareil :
Vous pouvez consulter la politique de confidentialité que vous avez acceptée sur le site internet suivant.

http://policies.sony.net/vs/01/index.html

Sony cessera de collecter des informations, même si vous en avez déjà convenu, si vous refusez que des informations soient collectées dans le menu des paramètres* pour Sony | Music Center, ou si vous initialisez l'appareil. (Pour plus de détails sur l'initialisation de l'appareil, reportez-vous à la section « Initialisation de l'appareil » du mode d'emploi.)

* Au 1er février 2019 ; Android seulement.

Spécifications

Section haut-parleurs

Haut-parleurs: Haut-parleur d'aigus : cylindre en verre organique
Haut-parleur de graves : diamètre de 35 mm env.
Type d'enceinte: Modèle à radiateur passif
Gamme de fréquences
60 Hz – 40 000 Hz

Section amplificateur

Puissance de sortie de référence
Environ 11 W (haut-parleur de graves, avec 1 % de distorsion harmonique, 1 kHz, 4 Ω)
Nombre de sorties
4 canaux (haut-parleur d'aigus : 3 canaux, haut-parleur de graves : 1 canal)

Section pour le réseau

Normes compatibles
IEEE 802.11 a/b/g/n (WEP 64 bits, WEP 128 bits, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))
Fréquence radio
Bande de 2,4 GHz, bande de 5 GHz

Section BLUETOOTH

Sortie: Spécification Bluetooth Power Class 2
Portée maximale de communication
En ligne directe environ 10 m*1
Fréquence radio
Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Système de communication
Spécification BLUETOOTH, version 4.2
Méthode de modulation
FHSS
Profils BLUETOOTH compatibles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Codec pris en charge*3
SBC*4
AAC*5
LDAC*6
Protection du contenu correspondante
SCMS-T
Largeur de bande de transmission (A2DP)
20 Hz – 20 000 Hz (avec échantillonnage de 44,1 kHz)

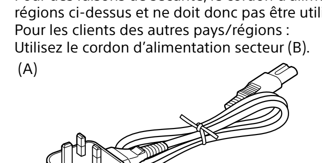
*1 La portée réelle peut varier en fonction de facteurs tels que les obstacles situés entre les appareils, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, l'application, etc.
*2 Les profils de la norme BLUETOOTH indiquent la destination des communications BLUETOOTH entre les appareils.
*3 Codec : compression du signal audio et format de conversion
*4 Codec de bande secondaire
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC est une technologie de codage audio développée par Sony qui permet la transmission de contenu audio haute résolution, même via une connexion BLUETOOTH.

Généralités

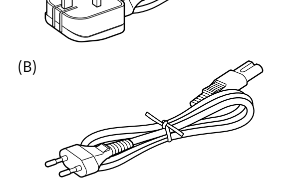
AUDIO IN (ENTRÉE AUDIO)
Mini-fiche stéréo ANALOGIQUE Φ 3,5 mm
Alimentation: 5 V CC 1,5 A (avec l'adaptateur secteur USB fourni connecté à une alimentation 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz) ou à l'aide d'une batterie lithium-ion intégrée
Consommation électrique (adaptateur secteur USB)
Environ 11 W (en cours de charge, avec le réglage de luminosité maximale pour l'illumination)
Environ 0,2 W (lorsque le mode BLUETOOTH/Veille réseau est activé)
Environ 0,2 W (lorsque le mode BLUETOOTH/Veille réseau est désactivé)
Autonomie de la batterie lithium-ion
Environ 8 heures*1 (lorsque la connexion BLUETOOTH et le réseau sans fil ne sont pas connectés)
Environ 8 heures*1 (avec connexion sans fil)
Autonomie de la batterie lithium-ion
Environ 5 heures*1
Température de fonctionnement
5 °C - 35 °C
Dimensions (parties saillantes et commandes comprises)
Environ 90 mm (diamètre) × 277 mm
Poids: Environ 1,1 kg
Accessoires fournis
Adaptateur secteur USB (1)/Cordon d'alimentation secteur (2)*2/Câble micro-USB (1)/Chiffon de nettoyage (1)

*1 La durée réelle peut varier en fonction de la température ambiante et des conditions d'utilisation.
*2 Pour les clients au Royaume-Uni, en Irlande, à Malte et à Chypre :
Utilisez le cordon d'alimentation secteur (A).
Pour des raisons de sécurité, le cordon d'alimentation secteur (B) n'est pas destiné aux pays/régions ci-dessus et ne doit donc pas être utilisé dans ceux-ci.
Pour les clients des autres pays/régions :
Utilisez le cordon d'alimentation secteur (B).

(A)



(B)



Configuration requise pour la charge de la batterie par USB

En utilisant un adaptateur secteur USB capable d'alimenter une tension de 1,5 A disponible dans le commerce

Modèles d'iPhone/iPod compatibles (Depuis novembre 2018)

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6e génération)

Remarque
Sony ne peut être tenu responsable en cas de perte ou de dommage des données enregistrées sur l'iPhone/iPod lors de l'utilisation de votre iPhone/iPod connecté à cet appareil.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

Español — Altavoz de cristal

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente esta guia y guardela para futuras consultas.

Conexión a Internet y dirección IP
Los datos técnicos, como la dirección IP, se utilizan cuando este producto está conectado a Internet para la actualización del software o para recibir servicios de terceros. Para las actualizaciones de software, estos datos técnicos pueden comunicarse a nuestros servidores de actualizaciones a fin de proporcionarle la actualización de software adecuada a su dispositivo. Si no desea que se utilicen tales datos técnicos, no configure la función de Internet inalámbrico.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.

Este producto no es adecuado para la iluminación de viviendas.

Aviso a los clientes : la información siguiente solo es aplicable a los equipos vendidos en países en los que se aplican las directivas de la UE

La validez de la marca CE se limita solo a los países en los que se aplique legalmente, principalmente en los países del Espacio Económico Europeo (EEE) y Suiza.

Para reducir el riesgo de incendios, no obstruya la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No coloque sobre el aparato fuentes de llamas (por ejemplo, una vela encendida).
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este equipo a goteos o salpicaduras, y no coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el equipo.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Como el enchufe se utiliza para desconectar el adaptador de CA USB de fuente de alimentación de CA (red eléctrica), conéctelo a una toma de CA de fácil acceso. Si nota alguna anomalía, desconéctelo inmediatamente de la toma de CA.

La unidad no se desconectará de fuente de alimentación de CA (red eléctrica) mientras permanezca conectada a la toma de la red eléctrica, aunque haya apagado la propia unidad.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.compliance.sony.de/

Este equipo deberá instalar y operarse manteniendo el radiador a más de 20 cm del cuerpo de la persona.

Para este equipo de radio, las restricciones de puesta en servicio o los requisitos para la autorización de utilización siguientes se aplican en BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:

La banda de 5150 - 5350 MHz está restringida a operaciones en interiores solamente.

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos, que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

No exponga las pilas (la batería o las pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como luz solar, fuego o similar durante un período prolongado.

- No someta las baterías a condiciones extremas de baja temperatura que puedan resultar en sobrecalentamiento y fuga térmica.
- No desarme, abra, ni triture las baterías.
- En el caso de que una batería gotee, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda a un médico.
- No utilice ningún cargador que no sea el suministrado especialmente para utilizarse con el equipo.
- Las baterías deberán cargarse antes de utilizarse. Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para obtener instrucciones de carga apropiadas.
- Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- Elimínelas de forma adecuada.

Este equipo se ha sometido a pruebas y los resultados demuestran que cumple con los límites estipulados en la normativa de EMC utilizando un cable de conexión con una longitud inferior a los 3 metros.

No exponga la unidad a impactos fuertes.

No someta la unidad a una fuerza excesiva o impactos fuertes. Una parte de la unidad está fabricada con cristal orgánico. Un cristal astillado o roto puede provocar lesiones. En caso de rotura del cristal, deje de utilizar el equipo de inmediato y no toque la zona de la rotura.

Este equipo de radio está diseñado para utilizarse con las versiones aprobadas de software que se indican en la Declaración de Conformidad de la UE. El software cargado en este equipo de radio se ha verificado que cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE.

Frecuencia de operación / Potencia de salida máxima
BLUETOOTH/Wi-Fi: 2400 MHz – 2483,5 MHz / < 20,0 dBm
Wi-Fi: 5150 MHz – 5250 MHz / < 20,0 dBm
5250 MHz – 5350 MHz / < 20,0 dBm
5470 MHz – 5725 MHz / < 20,0 dBm
Frecuencia de operación (NFC): 13,56 MHz

Versión del software
La versión del software puede mostrarse.
1. Instale Sony | Music Center en su smartphone.
2. Conecte a la unidad a través de Wi-Fi o la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
3. Seleccione "LSPX-S2" en el menú [Speaker & Group] de Sony | Music Center.
4. Seleccione [Settings] en el menú, y después seleccione [System] en la pantalla Settings.
5. La versión del software, "LSPX-S2 Version: 1. _ _", aparece en la pantalla System.

Precauciones

Acerca de la seguridad
- Las placas de identificación están situadas en la parte inferior externa de la unidad y en la superficie del adaptador de CA.
- La dirección MAC de la red Wi-Fi se encuentra en la parte inferior externa de esta unidad.
- Antes de utilizar el adaptador de CA USB, asegúrese de que el voltaje de funcionamiento es idéntico al del suministro eléctrico local.

Lugar de compra	Voltaje de funcionamiento
Todos los países/regiones	100 V – 240 V de CA, 50 Hz/60 Hz

Activación/desactivación de la función inalámbrica
La función inalámbrica de esta unidad se activará al encender la unidad pulsando el botón ⏻ (encendido/espera).
Para desactivar la función inalámbrica, apague la unidad pulsando el botón ⏻ (encendido/espera).
Si está utilizando la función Espera de red, desactive el ajuste de Espera de red utilizando Sony | Music Center antes de apagar esa unidad.

Notas sobre el aumento de temperatura
- Si la unidad se utiliza durante un período prolongado, la temperatura de la unidad y del adaptador de CA USB aumentará. Esta circunstancia no se trata de ningún error.

Ubicación
- La unidad del altavoz, el amplificador integrado y la caja están ajustados de forma precisa. No los desmonte ni los modifique.
- No inserte objetos extraños en la abertura de la unidad altavoz.
- Evite el contacto de salpicaduras de agua con este producto. El producto no es estanco al agua.
- No deje la unidad en lugares expuestos a temperaturas altas, como la luz solar directa, cerca de una fuente de calor o bajo un equipo de iluminación.
- No utilice ni deje la unidad en un automóvil.
- No coloque la unidad en una posición inclinada. De lo contrario, las vibraciones de la unidad podrían provocar su caída y una posible avería, daños o un funcionamiento incorrecto.
- Adopte las máximas precauciones si coloca la unidad sobre una superficie con un tratamiento especial (encerada, con aceite o pulida, etc.), ya que podría mancharse o desteñirse.
- En función de su colocación, la unidad podría caerse. No deje objetos de valor cerca de la unidad.
- Al transportar la unidad, tenga en cuenta las siguientes precauciones.
  – No deje objetos sensibles al magnetismo (tarjetas de crédito, etc.) cerca de la unidad.
  – No lo sujete por el cilindro de cristal orgánico.
  – No golpee la unidad contra ningún objeto.
- Si la unidad se ensucia, limpie la caja con un paño suave humedecido con un detergente neutro. No utilice gasolina, alcohol, disolvente, detergente, etc., ya que podrían estropear el acabado de la superficie. Para obtener más información sobre la limpieza del cilindro de cristal orgánico, consulte "Manipulación del cilindro de cristal orgánico".

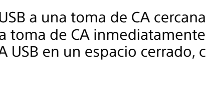
Notas sobre el cristal orgánico
La unidad utiliza cristal orgánico.
Una utilización incorrecta del cristal orgánico puede provocar roturas en el cristal, lesiones o incluso ceguera. También puede afectar negativamente la calidad del sonido, la iluminación, etc. Para evitar accidentes, asegúrese de tener en cuenta las siguientes precauciones.
- No sujete el cristal orgánico directamente de sus manos ni lo levante.
  Agarrar el cristal orgánico para levantar la unidad puede dañar la unidad o causar lesiones si se cae.
- No someta la unidad a impactos fuertes, causados por ejemplo por caídas desde un lugar elevado, impactos contra otro objeto, ni se suba sobre ella. Si golpea la unidad contra un objeto duro, aunque no sea con una fuerza excesiva, el cristal orgánico puede romperse, agrietarse, astillarse o deformarse, lo que puede provocar errores o problemas de funcionamiento.
- No arañe el cristal orgánico.
  Una pequeña grieta o astilla puede provocar la rotura del cristal orgánico. Si el cristal se agrieta pero sin llegar a romperse, podría romperse más adelante de forma inesperada. Una pequeña astilla o una grieta grande o pequeña puede afectar negativamente la calidad del sonido, la iluminación u otras funciones.
- No exponga la unidad a cambios de temperatura bruscos.
  El cristal orgánico no es resistente al calor. No coloque la unidad cerca o encima de objetos calientes.
  Los cambios bruscos de temperatura pueden provocar la rotura o la deformación del cristal.

Si observa grietas, astillas, roturas u otras anomalías en el cilindro de cristal orgánico, póngase en contacto con su distribuidor Sony más próximo.

Manipulación del cilindro de cristal orgánico
- Sin aplicar una fuerza excesiva, limpie el polvo con un cepillo suave o un plumero y utilice la gamuza de limpieza suministrada para limpiar el cristal orgánico. (No utilice estropajos, esponjas, etc.)
- Si el cristal orgánico está pegajoso o presenta marcas de huellas dactilares, empañe el cristal con su aliento y utilice la gamuza de limpieza suministrada para limpiarlo.
- Si el cristal orgánico está muy sucio, límpielo con el paño suministrado humedecido con agua fría o tibia mezclada con jabón.
- No utilice gasolina, alcohol, disolvente, detergente, etc., ya que podrían estropear el acabado de la superficie.
- No desarme la unidad, ya que podría deteriorar el rendimiento y la calidad del sonido.

Notas sobre la iluminación del cilindro de cristal orgánico
- No mire directamente a la fuente de iluminación.

Notas sobre el adaptador de CA USB
- Cuando conecte o desconecte el adaptador de CA USB, apague siempre primero la unidad. De lo contrario, podría producirse un fallo de funcionamiento.
- Utilice únicamente el adaptador de CA USB suministrado y el cable micro-USB. Para evitar provocar daños en la unidad, no utilice ningún otro adaptador de CA USB.



Polaridad de la clavija

- Enchufe el adaptador de CA USB a una toma de CA cercana. En el caso de que se produzca un problema, desenchúfela de la toma de CA inmediatamente.
- No instale el adaptador de CA USB en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Otros
- No coloque ni deje la unidad en lugares extremadamente fríos o extremadamente calientes (temperaturas por fuera del rango de 5 °C a 35 °C). Si la unidad se utiliza o se deja fuera de la gama anterior, puede detenerse automáticamente para proteger los circuitos internos.
- A altas temperaturas, la carga se puede detener o el volumen se puede reducir para proteger la batería.
- Se recomienda que cargue la batería cuando encuentre el indicador de carga parpadeando. Al cargar la batería después de que el indicador comience a parpadear, podrá utilizar la batería durante más tiempo.
- Incluso si no pretende utilizar la unidad durante mucho tiempo, cargue la batería por completo una vez cada 6 meses para mantener su desempeño.
- Si la autonomía de la unidad se reduce a la mitad del tiempo normal, tal vez se haya reducido la vida útil de la batería recargable.
- Si tiene algún problema o preguntas respecto a esta unidad que no se tratan en este manual, póngase en contacto con su distribuidor Sony más próximo.

Acerca del copyright
- Android, Google Play y otras marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Google LLC.
- El logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.
- Wi-Fi®, el logotipo Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Access®, y Wi-Fi Alliance® son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ y Wi-Fi Protected Setup™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
- La marca de palabra y los logotipos BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier utilización de tales marcas por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.
- La N-Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y otros países.
- LDAC™ y el logotipo de LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Apple, el logotipo de Apple, iPhone y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
  App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.
  Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- Spotify y los logotipos Spotify son marcas comerciales de Spotify Group.
  Spotify Software está sujeto a licencias de terceros que se encuentran aquí:
  https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses
- La tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y las patentes correspondientes se utilizan con licencia de Fraunhofer IIS and Thomson.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Las marcas ™ y ® se omiten en los documentos.

Notas sobre la licencia
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un contrato de licencia con el propietario de sus derechos de autor. Estamos obligados a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software.
Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia.
http://rd1.sony.net/help/speaker/sl/19s2/

Aviso sobre el software aplicado GNU GPL/LGPL
Este producto contiene software que está sujeto a GNU General Public License (en adelante, "GPL") o GNU Lesser General Public License (en adelante, "LGPL"). Estas licencias establecen que los clientes tienen el derecho de adquirir, modificar, y redistribuir el código fuente de dicho software de acuerdo con los términos de la GPL o LGPL suministrada.
El código fuente del software mencionado anteriormente está disponible en la Web.
Para descargar, acceda a la URL siguiente y seleccione el nombre del modelo "LSPX-S2".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Tenga en cuenta que Sony no puede atender ni responder a ninguna pregunta relacionada con el contenido del código fuente.

Notas sobre la actualización
Si utiliza esta unidad mientras esté conectada a Internet a través de una red Wi-Fi, la unidad puede actualizarse automáticamente al software más reciente.
Al actualizar el software, se agregarán nuevas características que le permitirán experimentar un uso más conveniente y estable.
Si no desea actualizar automáticamente el software, puede desactivar esta función utilizando Sony | Music Center instalado en su smartphone/iPhone.
Sin embargo, el software puede actualizarse automáticamente para un uso estable, etc., incluso aunque inhabilite esta función. Además, aunque inhabilite esta función, todavía podrá actualizar el software manualmente.
Para los detalles sobre cómo configurar y operar, consulte la Guía de ayuda.
Es posible que la unidad no esté operativa durante la actualización.

Descargo de responsabilidad con respecto a los servicios ofrecidos por terceros
Los servicios ofrecidos por terceros pueden cambiar, suspender, o terminarse sin previo aviso. Sony no asume ninguna responsabilidad en este tipo de situaciones.

Acerca de la política de privacidad
A los clientes que usen Sony | Music Center y que hayan aceptado la recopilación de información sobre la forma en la que utilizan la unidad:
Puede consultar la política de privacidad de lo que ha aceptado en el sitio Web siguiente.

http://policies.sony.net/vs/01/index.html

Sony dejará de recopilar información, incluso después de que usted lo haya aceptado, si se niega a permitir que la información sea recopilada en el menú de configuración* de Sony | Music Center, o si inicializa la unidad. (Para los detalles sobre la inicialización de la unidad, consulte "Inicialización de la unidad" en el Manual de instrucciones.)

* A partir del 1 de febrero de 2019; solo para Android.

Especificaciones

Sección de altavoces
Altavoces — Altavoz de agudos: cilindro de cristal orgánico
Altavoz de graves: aprox. 35 mm de diámetro
Tipo de caja — Radiador pasivo
Banda de frecuencias
60 Hz – 40 000 Hz

Sección del amplificador
Potencia de salida de referencia
Aprox. 11 W (altavoz de graves, distorsión harmónica del 1%, 1 kHz, 4 Ω)
Número de salidas
4 canales (altavoz de agudos: 3 canales, altavoz de graves: 1 canal)

Sección de red
Normas compatibles
IEEE 802.11 a/b/g/n (WEP 64 bits, WEP 128 bits, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))
Frecuencia de radio
Banda de 2,4 GHz, banda de 5 GHz

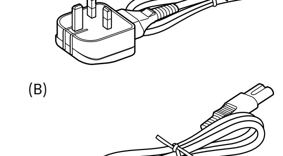
Sección de BLUETOOTH
Salida — Especificación BLUETOOTH Clase de potencia 2
Alcance máximo de comunicación
Línea de vista de aprox. 10 m*1
Frecuencia de radio
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz- 2,4835 GHz)
Sistema de comunicación
Especificación BLUETOOTH versión 4.2
Método de modulación
FHSS
Perfiles BLUETOOTH compatibles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Códecs compatibles*3
SBC*4
AAC*5
LDAC*6
Protección de contenido correspondiente
SCMS-T
Ancho de banda de transmisión (A2DP)
20 Hz – 20 000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)

*1 El alcance real puede variar en función de factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos emitidos por un horno microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.
*2 Los perfiles BLUETOOTH estándar indican la finalidad de la comunicación BLUETOOTH entre los dispositivos.
*3 Códec: formato de compresión y conversión de señales de audio
*4 Códec de subbanda
*5 Codificación de audio avanzada
*6 LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenido de audio de alta resolución (Hi-Res), incluso a través de una conexión BLUETOOTH.

General
AUDIO IN — Minitoma estéreo ANALOG Ø 3,5 mm
Potencia — 5 V CC, 1,5 A (utilizando el adaptador de CA USB suministrado conectado a una fuente de alimentación de 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz) o, utilizando la batería de iones de litio incorporada
Consumo (utilizando el adaptador de CA USB)
Aprox. 11 W (durante la carga, ajuste de iluminación con brillo máximo)
Aprox. 0,2 W (cuando BLUETOOTH/modo de espera de red está activado)
Aprox. 0,2 W (cuando BLUETOOTH/modo de espera de red está desactivado)
Autonomía de la batería de iones de litio
Aprox. 8 horas*1 (cuando la conexión BLUETOOTH y Wi-Fi no están conectadas)
Aprox. 8 horas*1 (con conexión de Wi-Fi)
Tiempo de carga de la batería de iones de litio
Aprox. 5 horas*1
Temperatura de funcionamiento
5 °C - 35 °C
Dimensiones (incluyendo piezas salientes y controles)
Aprox. 90 mm dia. × 277 mm
Peso — Aprox. 1,1 kg
Accesorios suministrados:
Adaptador de CA USB (1)/Cable de alimentación de CA (2)*2/Cable micro-USB (1)/Gamuza de limpieza (1)

*1 En función de la temperatura ambiente y de las condiciones de uso, la duración puede variar.
*2 Para clientes del Reino Unido, Irlanda, Malta y Chipre:
Utilice el cable de alimentación de CA (A).
Por motivos de seguridad, el cable de alimentación de CA (B) no puede utilizarse en los países anteriores.
Para clientes de otros países o regiones:
Utilice el cable de alimentación de CA (B).

(A)



(B)

Requisitos del sistema para cargar la batería utilizando USB
Utilizando un adaptador de CA USB disponible en comercios capaz de suministrar 1,5 A

Modelos de iPhone/iPod compatibles (A partir de noviembre de 2018)
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6.ª generación)

Nota
Sony declina toda responsabilidad en caso de pérdida o daños en los datos grabados en un iPhone/iPod al utilizar un iPhone/iPod conectado a este sistema.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Deutsch **Glas-Lautsprecher**

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Internetverbindung und IP-Adresse
Technische Daten wie die IP-Adresse werden verwendet, wenn dieses Produkt mit dem Internet verbunden ist, um die Software zu aktualisieren oder Dienstleistungen Dritter zu erhalten. Bei Software-Updates können diese technischen Daten an unsere Aktualisierungsserver übermittelt werden, um Ihnen das für Ihr Gerät geeignete Software-Update zur Verfügung zu stellen. Wenn Sie nicht möchten, dass solche technischen Daten überhaupt verwendet werden, richten Sie die drahtlose Internetfunktion nicht ein.

ACHTUNG

Um die Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Dieses Produkt ist nicht für die Beleuchtung von Räumen im Haushalt geeignet.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf die Länder, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) und die Schweiz.

Um die Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Belüftungsöffnung des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Halten Sie offene Flammen (z. B. brennende Kerzen) von dem Gerät fern.

Um die Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschrank.

Da der Netzstecker zum Trennen des USB-Netzteils von der Stromquelle (Netz) verwendet wird, schließen Sie ihn an eine leicht zugängliche Steckdose an. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, trennen Sie es sofort von der Netzsteckdose.

Das Gerät ist nicht von der Wechselstromquelle (Netz) getrennt, solange es an die Steckdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet ist.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten
Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.compliance.sony.de/

Dieses Gerät sollte so installiert und betrieben werden, dass der Abstrahlkörper über 20 cm vom Körper der Person entfernt ist.

Für diese Funkausrüstung gelten die folgenden Einschränkungen bei der Inbetriebnahme bzw. Anforderungen an die Nutzungsgenehmigung in BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:

Der Frequenzbereich 5150 - 5350 MHz ist auf den Betrieb in Innenräumen beschränkt.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)
Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Setzen Sie installierte Batterien bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä., aus.

- Setzen Sie die Batterien keinen extrem niedrigen Temperaturen aus, die zu Überhitzung und thermischem Durchgehen führen können.
- Sekundäre Zellen oder Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
- Im Falle eines Lecks der Zelle darf die austretende Flüssigkeit nicht mit Haut oder Augen in Berührung kommen. Wenn Kontakt besteht, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte als das speziell für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehene.
- Sekundärzellen und Batterien müssen vor dem Gebrauch aufgeladen werden. - Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und lesen Sie die Anweisungen des Herstellers oder des Gerätehandbuchs für Anweisungen zum korrekten Laden.
- Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erzielen.
- Richtig entsorgen.

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern ein Verbindungskabel von unter 3 m Länge verwendet wird.

Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen aus.

Setzen Sie das Gerät keiner übertriebenen Kraft oder starken Stößen aus. Ein Teil des Geräts ist aus organischem Glas hergestellt. Bei angeschlagenem oder gesplittertem Glas besteht Verletzungsgefahr. Verwenden Sie das System bei gesplittertem Glas auf keinen Fall weiter und achten Sie darauf, den gesplitterten Bereich nicht zu berühren.

Diese Funkausrüstung ist zur Verwendung mit der(n) zugelassenen Version(en) der Software gedacht, die in der EU-Konformitätserklärung angegeben ist(sind). Es wird bestätigt, dass die in dieser Funkausrüstung geladene Software den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Betriebsfrequenz / Maximale Ausgangsleistung
BLUETOOTH/Wi-Fi: 2400 MHz – 2483,5 MHz / < 20,0 dBm
Wi-Fi: 5150 MHz – 5250 MHz / < 20,0 dBm
5250 MHz – 5350 MHz / < 20,0 dBm
5470 MHz – 5725 MHz / < 20,0 dBm
Betriebsfrequenz (NFC): 13,56 MHz

Software-Version
Die Software-Version kann angezeigt werden
1. Installieren Sie Sony | Music Center auf Ihrem Smartphone.
2. Stellen Sie die Verbindung zum Gerät über Wi-Fi oder BLUETOOTH-Drahtlostechnologie her.
3. Wählen Sie „LSPX-S2" aus dem Menü [Speaker & Group] von Sony | Music Center.
4. Wählen Sie [Settings] aus dem Menü und dann [System] auf dem Settings-Bildschirm.
5. Die Softwareversion, „LSPX-S2 Version: 1. _ _", erscheint auf dem System-Bildschirm.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit
- Die Typenschilder befinden sich außen an der Unterseite des Geräts und auf dem Netzteil.
- Die MAC-Adresse des Wi-Fi-Netzwerks befindet sich außen an der Unterseite dieses Geräts.
- Achten Sie vor der Verwendung des USB-Netzteils darauf, dass die Betriebsspannung der lokalen Stromversorgung entspricht.

Erworben in	Betriebsspannung
Alle Länder/Regionen	100 V – 240 V Wechselstrom, 50 Hz/60 Hz

Beim Ein- und Ausschalten der Drahtlosfunktion
Die Drahtlosfunktion dieses Geräts schaltet sich ein, wenn Sie das Gerät durch Drücken der Taste ⏻ (Ein/Standby) einschalten.
Um die Drahtlosfunktion auszuschalten, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Taste ⏻ (Ein/Standby) drücken.
Wenn Sie die Netzwerk-Standby-Funktion verwenden, schalten Sie die Netzwerk-Standby-Einstellung mit Sony | Music Center aus, bevor Sie dieses Gerät ausschalten.

Wärmebildung
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird, erwärmt sich das Gerät und das USB-Netzteil. Dies ist keine Fehlfunktion.

Aufstellung
- Die Lautsprechereinheit, der eingebaute Verstärker und das Gehäuse sind präzise abgestimmt. Zerlegen Sie sie nicht und modifizieren Sie sie auch nicht anderweitig.
- Stecken Sie keine Fremdkörper durch die Öffnung der Lautsprechereinheit ein.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf dieses Produkt spritzt. Das Produkt ist nicht wasserfest.
- Lassen Sie das Gerät nicht an einen Ort, der hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Wärmequelle oder unter Beleuchtungsvorrichtungen stehen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einem Fahrzeug.
- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf. Andernfalls kann der Lautsprecher aufgrund seiner Vibrationen umfallen, was zu Fehlfunktionen, Schäden oder verringerter Leistung führen kann.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf eine speziell behandelte (gewachste, geölte, polierte usw.) Oberfläche stellen, da es zu Fleckenbildung oder Verfärbungen kommen kann.
- Je nachdem, wo das Gerät aufgestellt ist, kann es um- oder herunterfallen. Lassen Sie keine wertvollen Gegenstände in der Nähe des Geräts liegen.
- Beachten Sie beim Tragen des Geräts bitte Folgendes.
  – Halten Sie Gegenstände, die empfindlich auf Magnetfelder reagieren (Geldkarten usw.) vom Gerät fern.
  – Halten Sie ihn nicht am Zylinder aus organischem Glas.
  – Stoßen Sie mit dem Gerät nicht gegen andere Gegenstände.
- Wenn das Gerät verschmutzt ist, wischen Sie mit einem weichen Tuch, das mit mildem Reinigungsmittel angefeuchtet wurde, über das Gehäuse. Reinigen Sie es nicht mit Benzin, Alkohol, Verdünner, scharfem Reinigungsmittel o. Ä. Andernfalls wird die Oberflächenbeschichtung beschädigt. Informationen zum Reinigen des Zylinders aus organischem Glas finden Sie unter „Umgang mit dem Zylinder aus organischem Glas".

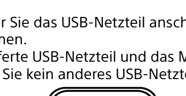
Organisches Glas
Das Gerät besteht u. a. aus organischem Glas.
Bei unsachgemäßem Umgang mit organischem Glas besteht die Gefahr, dass das Glas bricht, Verletzungen verursacht oder gar zum Erblinden führt. Außerdem können die Tonqualität, Beleuchtung usw. beeinträchtigt werden. Beachten Sie bitte Folgendes, um Unfälle zu vermeiden.
- Greifen Sie das organische Glas nicht direkt mit den Händen und heben Sie es nicht an.
  Das Greifen des organischen Glases zum Anheben des Gerätes kann das Gerät beschädigen oder Verletzungen verursachen, wenn das Gerät herunterfällt.
- Schützen Sie den Lautsprecher vor starken Stößen, wie sie beispielsweise auftreten, wenn er von großer Höhe herunterfällt, gegen etwas gestoßen wird oder wenn jemand darauf tritt. Wenn Sie das Gerät gegen einen harten Gegenstand stoßen, kann das organische Glas schon bei einem leichten Stoß brechen, springen, splittern oder sich verziehen, was zu Fehlfunktionen oder verringerter Leistung führen kann.
- Schützen Sie das organische Glas vor Kratzern.
  Kleine Kratzer und Abplatzungen können dazu führen, dass das organische Glas bricht. Wenn das Glas einen Sprung bekommt, aber nicht unmittelbar bricht, kann es zu einem unerwarteten Zeitpunkt unvermittelt brechen. Kleine Abplatzungen, kleine und große Sprünge können Tonqualität, Beleuchtung und andere Funktionen stark beeinträchtigen.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Temperaturschwankungen.
  Das organische Glas ist nicht hitzebeständig. Stellen Sie das Gerät nicht neben oder auf heiße Gegenstände.
  Bei starken Temperaturschwankungen kann das Glas brechen oder sich verziehen.

Wenn der Zylinder aus organischem Glas Kratzer, Sprünge, Abplatzungen o. Ä. aufweist, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Umgang mit dem Zylinder aus organischem Glas
- Entfernen Sie Staub ohne Kraftaufwand mit einer weichen Bürste oder einem Staubwedel und reinigen Sie das organische Glas mit dem mitgelieferten Reinigungstuch. (Verwenden Sie keine Scheuerbürste und keinen Schwamm o. Ä.)
- Wenn sich Fingerabdrücke oder andere fetthaltige Abdrücke auf dem organischen Glas befinden, hauchen Sie auf das Glas und wischen Sie es mit dem mitgelieferten Reinigungstuch ab.
- Wenn das organische Glas stark verschmutzt ist, reinigen Sie es mit dem mitgelieferten Reinigungstuch, das mit kaltem oder lauwarmem Seifenwasser angefeuchtet wurde.
- Reinigen Sie es nicht mit Benzin, Alkohol, Verdünner, scharfem Reinigungsmittel o. Ä. andernfalls wird die Oberflächenbeschichtung beschädigt.
- Demontieren Sie das Gerät nicht, da dies zu Leistungseinbußen und Verschlechterungen der Klangqualität führen kann.

Beleuchtung des Zylinders aus organischem Glas
- Schauen Sie nicht direkt in die Beleuchtung.

Hinweise zum USB-Netzteil
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das USB-Netzteil anschließen bzw. abtrennen. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Netzteil und das Micro-USB-Kabel. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie kein anderes USB-Netzteil.



Polarität des Steckers

- Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Steckdose in der Nähe. Wenn ein Problem auftritt, trennen Sie es umgehend von der Netzsteckdose.
- Benutzen Sie das USB-Netzteil nicht in einem engen bzw. geschlossenen Fach, zum Beispiel in einem Regal oder Einbauschrank, wo keine ausreichende Belüftung gegeben ist.

Sonstiges
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer extrem kalten oder heißen Umgebung (Temperatur außerhalb des Bereichs von 5 °C - 35 °C). Wenn das Gerät außerhalb des oben genannten Bereichs verwendet wird oder verbleibt, kann das Gerät automatisch stoppen, um interne Schaltkreise zu schützen.
- Bei hohen Temperaturen stoppt der Ladevorgang unter Umständen oder die Lautstärke verringert sich, um den Akku zu schonen.
- Wir raten, den Akku aufzuladen, wenn die Laden-Anzeige blinkt. Durch Aufladen des Akkus, wenn die Anzeige zu blinken beginnt, können Sie den Akku länger verwenden.
- Auch wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden wollen, laden Sie die Batterie einmal alle 6 Monate auf volle Kapazität auf, um ihre Leistung zu bewahren.
- Wenn sich die Betriebsdauer des Geräts um etwa die Hälfte verkürzt, hat der Akku möglicherweise das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht.
- Sollten an dem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in diesem Handbuch nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Urheberrechte
- Android, Google Play sowie andere damit zusammenhängende Markenzeichen und Logos sind Markenzeichen von Google LLC.
- Das Wi-Fi CERTIFIED™-Logo ist ein Gütezeichen der Wi-Fi Alliance®.
- Wi-Fi®, das Wi-Fi CERTIFIED-Logo, Wi-Fi Protected Access® und Wi-Fi Alliance® sind eingetragene Markenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ und Wi-Fi Protected Setup™ sind Markenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- Der Schriftzug und die Logos von BLUETOOTH® sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt unter Lizenz.
- Die N-Markierung ist in den USA und in anderen Ländern ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc.
- LDAC™ und das LDAC-Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.
- Apple, das Apple Logo, iPhone und iPod sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
  App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.
- Die Verwendung des „Made for Apple"-Markenemblems bedeutet, dass ein Zubehör speziell für den Anschluss an das(die) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde, die im Markenemblem bezeichnet sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.
  Bitte beachten, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem Apple-Produkt die drahtlose Leistungsfähigkeit beeinträchtigen kann.
- Spotify und Spotify-Logos sind Markenzeichen der Spotify Group.
  Die Spotify Software unterliegt Lizenzen von Dritten, die hier zu finden sind:
  https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses
- MPEG Layer-3-Audiocodiertechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.
- Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.
- In den Anleitungen sind die Markenzeichen nicht mit den Zeichen ™ und ® gekennzeichnet.

Hinweise zur Lizenz
Dieses Produkt enthält Software, die Sony auf der Basis von Lizenzvereinbarungen mit den Besitzern dieser Software benutzt. Wir sind verpflichtet, den Inhalt der Vereinbarung auf Anforderung durch den Inhaber des Urheberrechts der Software den Kunden mitzuteilen.
Bitte besuchen Sie die folgende URL und lesen Sie den Inhalt der Lizenz.
http://rd1.sony.net/help/speaker/sl/19s2/

Hinweis zu Software, die der GNU GPL/LGPL unterliegt
Dieses Produkt enthält Software, die der GNU General Public License (im Folgenden als „GPL" bezeichnet) oder der GNU Lesser General Public License (im Folgenden als „LGPL" bezeichnet) unterliegt. Diese verlangen, dass Kunden das Recht haben, den Quellcode der Software gemäß den Bedingungen der mitgelieferten GPL oder LGPL zu erwerben, zu modifizieren und neu zu verteilen.
Der Quellcode für die oben aufgeführte Software ist im Web verfügbar.
Zum Herunterladen greifen Sie bitte auf die folgende URL zu und wählen dann den Modellnamen „LSPX-S2" aus.
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Bitte beachten Sie, dass Sony keine Anfragen bezüglich des Inhalts des Quellcodes beantworten oder kommentieren kann.

Hinweise zur Aktualisierung
Wenn Sie dieses Gerät verwenden, während Sie über ein Wi-Fi-Netzwerk mit dem Internet verbunden sind, kann das Gerät automatisch auf die neueste Software aktualisieren.
Durch die Aktualisierung der Software werden neue Funktionen hinzugefügt, die eine komfortablere und stabilere Nutzung ermöglichen.
Wenn Sie die Software nicht automatisch aktualisieren möchten, können Sie diese Funktion über das auf Ihrem Smartphone/iPhone installierte Sony | Music Center deaktivieren.
Die Software kann jedoch automatisch für den stabilen Gebrauch usw. aktualisiert werden, auch wenn Sie diese Funktion deaktivieren. Wenn Sie diese Funktion deaktivieren, können Sie die Software auch weiterhin manuell aktualisieren.
Einzelheiten zur Einstellung und Bedienung finden Sie in der Hilfe.
Das Gerät kann während der Aktualisierung unbedienbar sein.

Haftungsausschluss in Bezug auf Dienstleistungen von Dritten
Dienstleistungen, die von Dritten angeboten werden, können ohne vorherige Ankündigung geändert, ausgesetzt oder gekündigt werden. Sony trägt keine Verantwortung in diesen Situationen.

Über die Datenschutzerklärung
An Kunden, die Sony | Music Center nutzen und der Sammlung von Informationen über die Verwendung des Geräts zugestimmt haben:
Sie können die Datenschutzerklärung, der Sie zugestimmt haben, auf der folgenden Website einsehen.

http://policies.sony.net/vs/01/index.html

Sony wird die Erfassung von Informationen einstellen, auch wenn Sie bereits zugestimmt haben, wenn Sie die Erfassung von Informationen im Einstellungsmenü* für Sony | Music Center ablehnen oder wenn Sie das Gerät initialisieren. (Einzelheiten zur Initialisierung des Gerätes finden Sie unter „Initialisierung des Gerätes" in der Bedienungsanleitung.)

* Ab dem 1. Februar 2019; nur Android.

Technische Daten

Lautsprecher
Lautsprecher — Hochtöner: Zylinder aus organischem Glas
Tieftöner: Ca. 35 mm Durchmesser
Gehäusetyp — Modell mit passivem Radiator
Frequenzbereich
60 Hz – 40.000 Hz

Verstärker
Referenzleistungsabgabe
Ca. 11 W (Tieftöner, bei 1% harmonischer Verzerrung, 1 kHz, 4 Ω)
Anzahl der Ausgänge
4 Kanäle (Hochtöner: 3 Kanäle, Tieftöner: 1 Kanal)

Netzwerk
Kompatible Standards
IEEE 802.11 a/b/g/n (WEP 64 Bit, WEP 128 Bit, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))
Sendefrequenz
2,4 GHz Bereich, 5 GHz Bereich

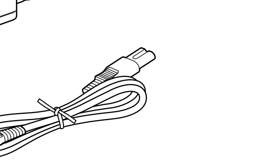
BLUETOOTH
Ausgangsleistung
BLUETOOTH-Spezifikation Leistungsklasse 2
Maximale Kommunikationsreichweite
Sichtlinie ca. 10 m*1
Sendefrequenz
2,4 GHz Bereich (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Kommunikationssystem
BLUETOOTH-Spezifikation Version 4.2
Modulationsverfahren
FHSS
Kompatible BLUETOOTH-Profile*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Unterstützte Codecs*3
SBC*4
AAC*5
LDAC*6
Entsprechender Schutz der Inhalte
SCMS-T
Übertragungsbandbreite (A2DP)
20 Hz – 20.000 Hz (bei Abtastung mit 44,1 kHz)

*1 Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.
*2 BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.
*3 Codec: Format für die Audiosignalkomprimierung und -konvertierung
*4 Subband-Codec
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC ist eine von Sony entwickelte Audiocodierungstechnologie, die die Übertragung von hochauflösenden (Hi-Res) Audioinhalten ermöglicht, auch über eine BLUETOOTH-Verbindung.

Allgemeines
AUDIOEINGANG
ANALOG Φ 3,5 mm, Stereominibuchse
Stromversorgung
DC 5 V 1,5 A (über das mitgelieferte USB-Netzteil, angeschlossen an das Stromnetz 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz) oder über den eingebauten Lithium-Ionen-Akku
Leistungsaufnahme (bei Verwendung des USB-Netzteils)
Ca. 11 W (beim Laden, mit maximaler Helligkeit für Beleuchtung)
Ca. 0,2 W (während BLUETOOTH/Netzwerk-Standby-Modus eingeschaltet ist)
Ca. 0,2 W (während BLUETOOTH/Netzwerk-Standby-Modus ausgeschaltet ist)
Betriebsdauer des Lithium-Ionen-Akkus
Ca. 8 Stunden*1 (wenn BLUETOOTH- und Wi-Fi-Verbindung nicht vorhanden sind)
Ca. 8 Stunden*1 (bei Wi-Fi-Verbindung)
Ladezeit des Lithium-Ionen-Akkus
Ca. 5 Stunden*1
Betriebstemperatur
5 °C - 35 °C
Abmessungen (einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente)
Ca. 90 mm Durchmesser × 277 mm
Gewicht — Ca. 1,1 kg
Mitgeliefertes Zubehör:
USB-Netzteil (1)/Netzkabel (2)*2/Micro-USB-Kabel (1)/Reinigungstuch (1)

*1 Je nach der Umgebungstemperatur und den Betriebsbedingungen kann sich die tatsächliche Dauer von dieser Angabe unterscheiden.
*2 Für Kunden in Großbritannien, Irland, Malta und Zypern:
Verwenden Sie das Netzkabel (A).
Das Netzkabel (B) ist nicht für den Einsatz in den oben genannten Ländern/Regionen geeignet und darf aus Sicherheitsgründen dort nicht verwendet werden.
Für Kunden in anderen Ländern/Regionen:
Verwenden Sie das Netzkabel (B).

(A)



(B)

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB
Über ein handelsübliches USB-Netzteil mit einer Stromstärke von 1,5 A

Kompatible iPhone-/iPod-Modelle (Ab November 2018)
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6. Generation)

Hinweis
Sony übernimmt keine Haftung, wenn bei Verwendung eines an diesem Gerät angeschlossenen iPhone/iPod auf dem betreffenden Gerät gespeicherte Daten verlorengehen oder beschädigt werden.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.